

کۆلکه زێرینه‌ی حه‌قیقی

له دوو ئالقه‌ی پینشووی ئهم وتارانه‌دا (185 و 218) باس له مامۆستای شاعیر، عه‌بباسی حه‌قیقی، کراوه و لێره‌شدا کتیبیکی دیکه‌ی مامۆستا له په‌یوه‌ندی بوکاندا ده‌ناسینم.

کتیبه‌که کۆمه‌له‌ی شیعری مامۆستایه و دوو ناوی بو دانراوه: "کۆلکه زێرینه‌ی کوردی و" رنگین کمان" ی فارسی، ئه‌وه‌ش به‌هۆی ئه‌وه‌ی که به‌شی یه‌که‌می کتیبه‌که شیعری کوردی (لایه‌ره 1 تا 111) و به‌شی دوو هه‌می فارسیین. به‌شی فارسی به‌دوای کوردییه‌که‌دا هاتوو و ژماره‌ی لایه‌ره‌کانی له یه‌که‌مه ده‌ست پێده‌کاته‌وه تا 51.

ئهم کتیبه دوای "دیوانی حه‌قیقی" (به‌شی 218) و حه‌وت سأل دوای ئه‌و، له لایه‌ن ئینتشاراتی سه‌لاحه‌ددینی ئه‌یوبه‌مه‌وه له ورمی بلاو کراوه‌ته‌وه.

زوربه‌ی زۆری لایه‌ره کوردییه‌کان چه‌شنه په‌یوه‌ندیکیان به بوکانه‌وه هه‌ر هه‌یه، یا له بوکان گوتراون، یا روویان له که‌سایه‌تییه‌کی ناوچه‌ی بوکانه: لایه‌ره 33 مامۆستا هه‌زار؛ 35 خاله‌ مین؛ 41 سه‌ید عه‌بدولقادری سه‌یاده‌ت کوری حاجی بابه‌شێخ؛ 43 و 54 سه‌ید کامیلی ئیمامی "ئاوات"؛ 46 سه‌ید ئه‌نوری هاشمی زه‌مبیل؛ 47 بیره‌وه‌رییه‌کانی خۆی له ژبان له ناوچه‌که‌دا؛ 50 گوندی مه‌حمود ئاوا و گرکه دیمیه ناوداره‌کانی؛ 55، 57، 59، 60، و 80 ناسر، جه‌مال، که‌ژال و سه‌عاده‌تی مندالانی خۆی؛ 75 کۆکه؛ 81 سه‌ید جه‌میلی هاشمی زه‌مبیل؛ و 101 سه‌یفولقوزاتی قازی. شیعری لایه‌ره 75 ته‌خمیسی حه‌قیقی یه له‌سه‌ر شیعریکی خاله‌مین، که تێیدا خاله‌مین ده‌لی: "کۆکه! ئه‌ی جیگه له دایک بوونم...." حه‌قیقیش به‌م شیوه‌یه باسی کۆکه ده‌کات: "کۆکه! ئه‌ی ماکی شاعر دانانم..." و ناوی زۆر گوندی ده‌ورو به‌ری کۆکه‌ش ده‌بات.

به‌شه فارسییه‌که‌ش شیعریکی تێدایه که لاسایی "کتک و مشک" ی عوبه‌یدی زاکانی کردۆته‌وه و به‌م شیعره ده‌ست پێده‌کات: "بشنو از پیر شهر بوکانا ... (ل 18)؛ هه‌روه‌ها له شیعریکی دیکه‌دا به بوکان و خه‌لکه‌که‌یدا هه‌لگوتوووه و داوای ئه‌وه‌ی کردوه له "به‌خش" هوه ببیت به "شارستان": "شهر بوکان، ای مه‌ین کان هنرا! ... (ل 22). لایه‌ره 29 و 31 یش نامه‌یه‌کی شیعری مامۆستا "عه‌بدولرحمن ناسری" یه بو حه‌قیقی و وه‌لامی ئه‌و بو ئهم.

عه‌بباس حه‌قیقی، "کۆلکه‌زێرینه، رنگین کمان"، ئینتشاراتی سه‌لاحه‌ددینی ئه‌یوبی، ورمی، چاپی یه‌که‌م، [1995]1374، 101 + 51 لایه‌ره، کوردی و فارسی.

